

Sharing Jesus *Boldly*



イイス様を<sup>だいたん</sup>大胆に  
分かち合う



使徒言行録4:1-22

*Acts 4:1-22*







「ペトロとヨハネが民衆に話をしていると、祭司たち、神殿の主管、サドカイ派の人々が近づいて来た。二人が民衆に教え、イエスに起こった死者の中からの復活を宣べ伝えているので、彼らはいらだち・・・」(4:1-2)



「二人を捕らえて翌日まで留置した」(3節)





“And as they were speaking to the people, the priests and the captain of the temple and the Sadducees came upon them, <sup>2</sup> greatly annoyed because they were teaching the people and proclaiming in Jesus the resurrection from the dead.” (4:1-2)



“And they arrested them and put them in custody until the next day” (v. 3)



「使徒たちを真ん中に立たせて、『お前たちは何の権威によって、誰の名によってこんなことをしたのか』と尋問した。」(7節)





And when they had set them in the midst, they inquired, “By what power or by what name did you do this?” (v. 7)



8～12節を見てみましょう。



「その時、ペトロは聖霊に満たされて  
言った。」(8節)



## ローマ8:15

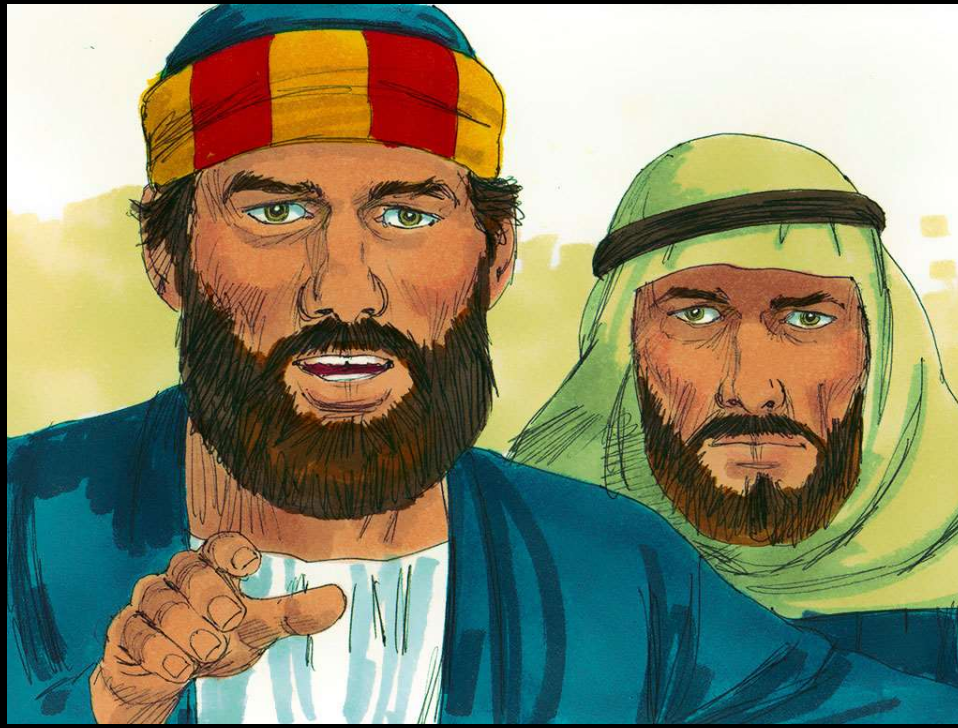
「あなたがたは、人を奴隷として再び恐れに陥れる霊ではなく、子としてくださる霊を受けたのです。この霊によって私たちは『アツバ、父よ』と呼ぶのです。」



Look at v. 8-12.

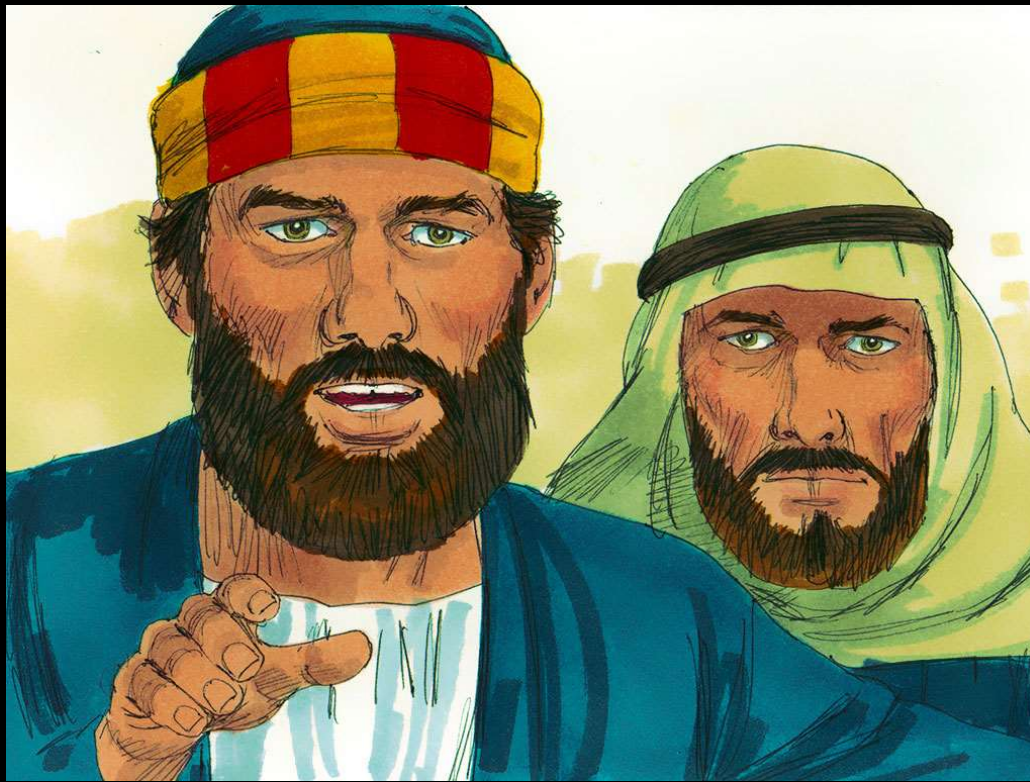


“Then *Peter, filled with the Holy Spirit,*  
said to them” (v. 8)



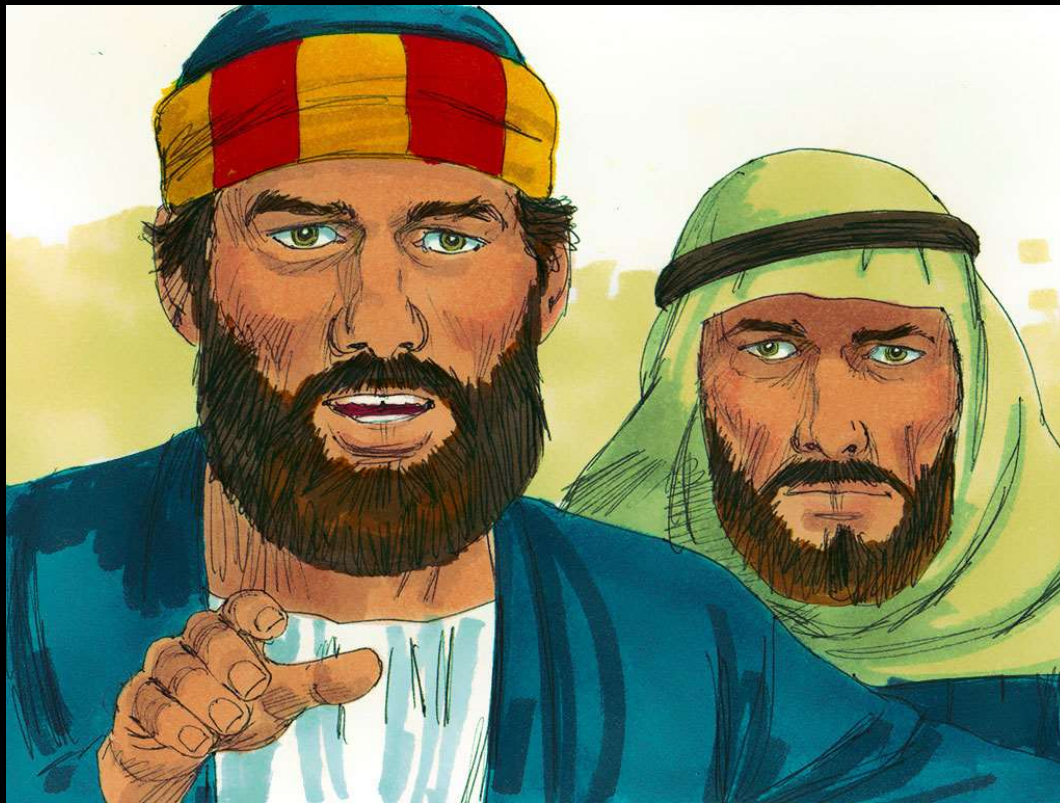
## Romans 8:15

***“The Spirit you received does not make you slaves, so that you live in fear again; rather, the Spirit you received brought about your adoption to sonship. And by him we cry, “Abba, Father.”***



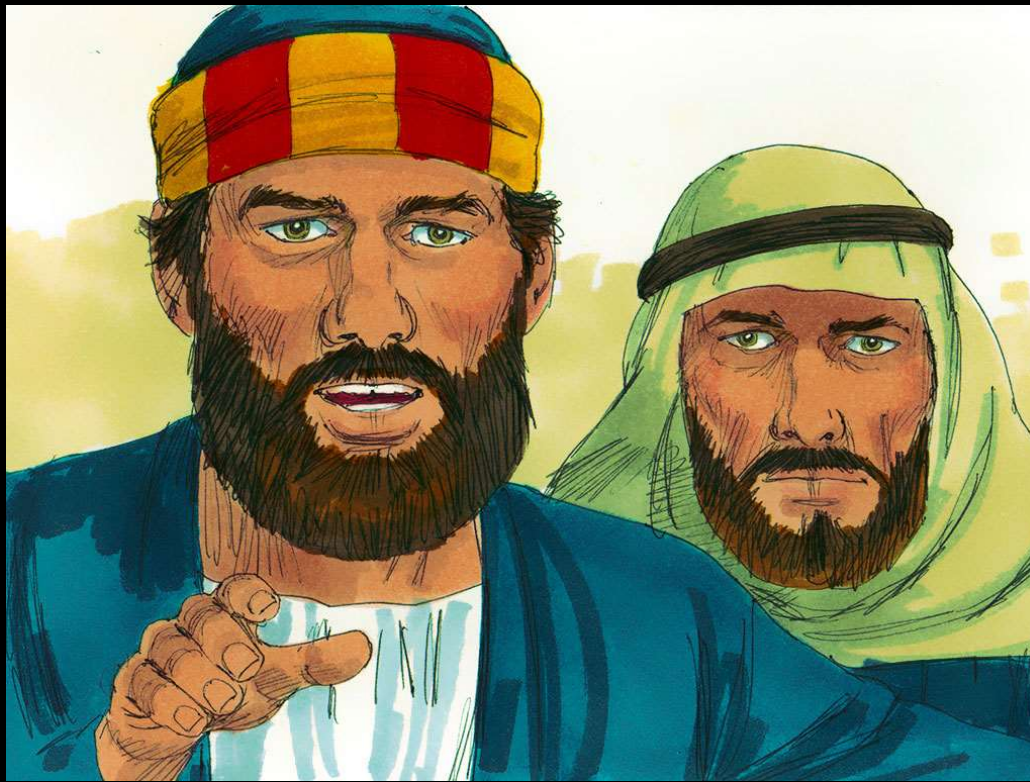
「ほかのだれによっても、救いは得られません。わたしたちが救われるべき名は、天下にこの名のほか、人間には与えられていないのです。」(12節)



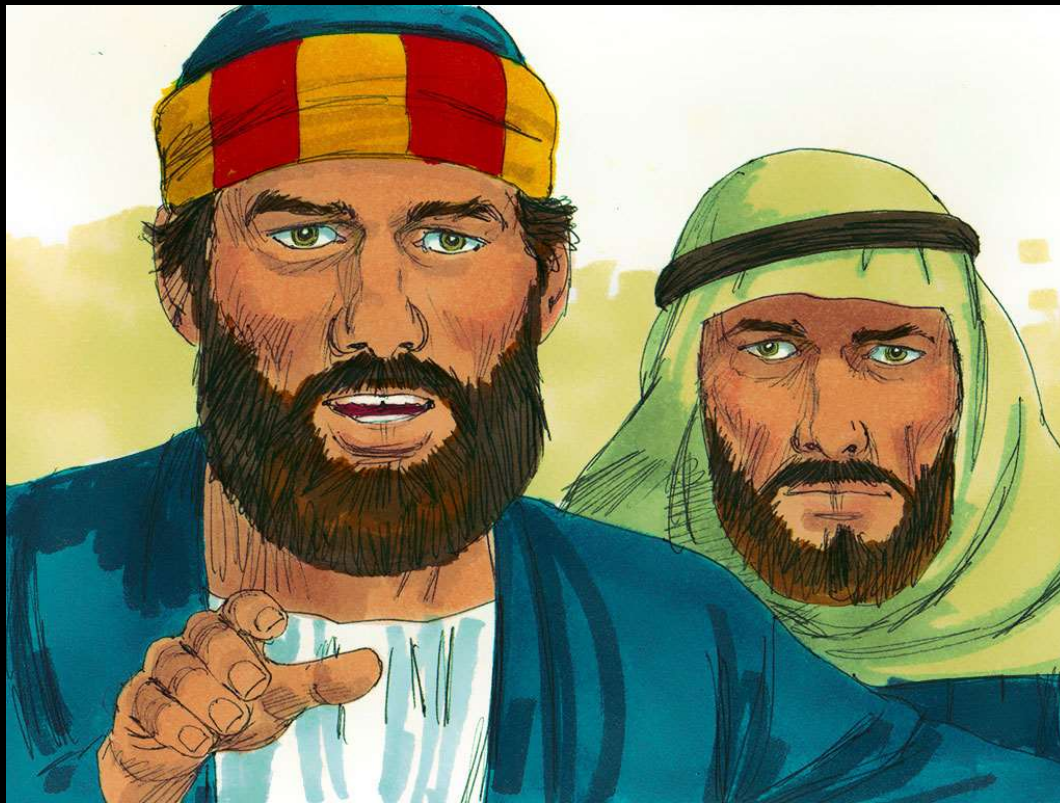


ヨハネ14:6

「私は道であり、真理であり、命です。  
私を通らなければ、誰も父のもとに行く  
ことができない。」



“And there is salvation in no one else,  
for there is no other name under heaven  
given among men by which we must be  
saved.” (v. 12)



John 14:6

“I am the way, and the truth, and the life.  
No one comes to the Father except  
through me.”

「人々は、ペトロとヨハネの堂々とした態度を見、二人が無学な普通の人であることを知って驚き、また、イエスと一緒にいた者であることも分かった。」(13節)

彼らはイエス様と一緒にいた。

“When they saw the courage of Peter and John and realized that they were unschooled, ordinary men, they were astonished and they took note that *these men had been with Jesus.*” (v. 13)

They *had been with Jesus.*

「しかし、足を癒やされた人がそばに立っているのを見ては、何も言い返せなかった。」(14節)



「私たちは、見たことや聞いたことを話さないではいられないのです。」(20節)

“But seeing the man who was healed standing beside them, they had nothing to say in opposition.” (v. 14)



“We cannot but speak of what we have seen and heard.” (v. 20)

「これを聞いた人たちは心を一つにし、  
神に向かって声を上げて言った。」

(24節)





「主よ、あなたは天と地と海と、そこ  
にあるすべてのものを造られた方  
です。」(24節)



「主よ、あなたは天と地と海と、そこにあるすべてのものを造られた方です。」(24節)

## 主の祈り(マタイ5:9)



“And when they heard it, they lifted voices together to God. (v. 24)



“Sovereign Lord, You made the  
heaven and the earth and the sea  
and everything in them.” (v. 24)



“Sovereign Lord, You made the heaven and the earth and the sea and everything in them.” (v. 24)

## *Lord's Prayer* (Matt. 5:9)



# 聖書の御言葉の引用 (25～26節)



# Quoting the Scripture (v.25-26)





「主よ、今こそ彼らの脅しに目を留め、  
あなたの僕たちが、堂々と御言葉を語  
れるようにしてください。どうか、御手を  
伸ばし、聖なる僕 イエスの名によって、  
病気が癒やされ、しるしと不思議な業  
が行われるようにしてください。」

(29～30節)



「祈りが終わると、一同の集まっていた  
場所が揺れ動き、皆、聖霊に満たされ  
て、堂々と神の言葉を語りだした。」

(31節)





“And now, Lord, look upon their threats and grant to your servants to continue to speak your word with all boldness,<sup>30</sup> while you stretch out your hand to heal, and signs and wonders are performed through the name of your holy servant Jesus.”

(v. 29-30)

And when they had prayed, the place in which they were gathered together was shaken, *and they were all filled with the Holy Spirit and continued to speak the word of God with boldness.*” (v. 31)

